

Qu'est-ce que mavena Hydro Shampooing et quand doit-il être utilisé?

mavena Hydro Shampooing est un dispositif médical qui a été spécialement développé pour nettoyer en douceur et humecter le cuir chevelu sec, squameux et prurigineux comme en cas de psoriasis. **mavena Hydro Shampooing** contient du sel de la mer Morte riche en chlorure de magnésium (Mg⁴⁹), de l'extrait de camomille ainsi que la provitamine dextranpéthol. Lors de la pénétration des ions magnésium dans le cuir chevelu, un stimulus osmotique se produit qui favorise la circulation sanguine et la régénération de la peau et ainsi agit contre la sécheresse du cuir chevelu. Les effets positifs des ions magnésium au niveau du cuir chevelu permettent d'éliminer les pellicules, de réduire l'inflammation et de calmer le prurit. L'utilisation régulière permet de diminuer la formation de nouvelles pellicules. L'effet apaisant de la camomille et les propriétés régénératrices de la provitamine dextranpéthol favorisent de plus la normalisation de la peau du cuir chevelu. Sans parabènes, parfum, colorants et polyéthylène glycols (PEG).

Quand mavena Hydro Shampooing ne doit-il pas être utilisé?

Ne pas employer le produit en cas d'hypersensibilité connue à l'un ou plusieurs des composants de **mavena Hydro Shampooing**.

Ne pas avaler. Eviter tout contact avec les yeux, les muqueuses, des blessures ou des plaies ouvertes.

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation de mavena Hydro Shampooing?

Aucune précaution particulière n'est requise en cas d'utilisation conforme du produit. Chez des nourrissons et petits enfants la préparation ne doit être utilisée que sur avis du médecin, car on ne dispose pas d'une expérience suffisante en la matière. Veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien si vous souffrez d'une autre maladie, vous êtes allergique ou si vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en auto-médication!).

mavena Hydro Shampooing peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement?

Si **mavena Hydro Shampooing** est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, il peut être utilisé pendant la grossesse et l'allaitement.

Comment utiliser mavena Hydro Shampooing?

Appliquer sur les cheveux mouillés en massant légèrement, laisser agir quelques instants, puis rincer soigneusement. Veuillez vous conformer à la posologie figurant dans ce mode d'emploi. Si vous estimez que l'efficacité du dispositif médical est trop faible ou trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin ou à votre pharmacien.

Quels effets indésirables mavena Hydro Shampooing peut-il provoquer?

L'utilisation de **mavena Hydro Shampooing** peut provoquer les effets indésirables suivants: Des brûlures de courte durée peuvent se produire en cas d'utilisation sur une peau présentant une inflammation aiguë suintante en raison de la teneur en urée et en sel du produit. Si vous remarquez des effets indésirables qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

À quoi faut-il encore faire attention?

Garder à l'abri de la chaleur à une température comprise entre 5°C et 25°C et tenir hors de portée des enfants. Ce dispositif médical ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

Où obtenez-vous mavena Hydro Shampooing? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

mavena Hydro Shampooing est disponible en doseur AirFree® de 200ml, en pharmacies, sans ordonnance médicale.

Fabricant

Mavena Health Care Italia srl, Via Caradosso 18, I-20123 Milan

Distributeur

Mavena International AG, Bösch 67, CH-6331 Hünenberg

Mise à jour de l'information: juin 2017

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, da sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinprodukts beachten sollten. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

mavena

Gebrauchsanweisung Hydroshampoo

Was ist in mavena Hydroshampoo enthalten?

Funktionsstoffe: 1g Hydroshampoo enthält 0.05g Dead Sea Salt und 0.04g Hydroxyethyl Urea.
Sonstige Bestandteile: Aqua, Coco Glucoside, Sodium Coco-Sulfate, Magnesium Chloride, Glyceryl Oleate, Glycerin, Propylene Glycol, Chamomilla Recutita Flower Extract, Sodium Citrate, Phenylpropanol, Caprylyl Glycol, Decylene Glycol, Panthenol, Citric Acid.

Was ist mavena Hydroshampoo und wann wird es angewendet?

mavena Hydroshampoo ist ein Medizinprodukt und wurde speziell zur milden Reinigung und Befeuchtung der trockenen, schuppenden und juckenden Kopfhaut wie bei Psoriasis entwickelt. **mavena Hydroshampoo** enthält Salz aus dem Toten Meer mit erhöhtem Magnesiumchloridgehalt (Mg⁴⁹), Kamillenextrakt sowie das Provitamin Dextranpéthol. Durch das Eindringen der Magnesium-Ionen in die Kopfhaut wird ein osmotischer Reiz erzeugt, der die Durchblutung und Regeneration fördert und so der Trockenheit der Kopfhaut entgegenwirkt. Die positiven Wirkungen der Magnesium-Ionen in der Kopfhaut führen zur Schuppenlösung, Entzündungshemmung und zur Juckreizlinderung. Die regelmässige Anwendung reduziert nachweislich die Neubildung von Schuppen. Die beruhigende Wirkung der Kamille und die regenerationsfördernden Eigenschaften des Provitamins Dextranpéthol unterstützen zusätzlich die Normalisierung der Kopfhaut.

Ohne Parabene, Duftstoffe, Farbstoffe und Polyethylenglykole (PEG).

Wann darf mavena Hydroshampoo nicht angewendet werden?

Bei einer bekannten Überempfindlichkeit gegen einen oder mehrere der Inhaltsstoffe von **mavena Hydroshampoo** darf das Präparat nicht angewendet werden. Nicht einnehmen. Nicht mit Augen, Schleimhäuten, Wunden bzw. offenen Hautpartien in Berührung bringen.

Wann ist bei der Anwendung von mavena Hydroshampoo Vorsicht geboten?

Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen zu befolgen. Anwendungen bei Säuglingen und Kleinkindern nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt, da hierzu keine ausreichenden Erfahrungen vorliegen. Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, wenn Sie an anderen Krankheiten leiden, Allergien haben oder andere Arzneimittel (auch selbstgekauft!) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Darf mavena Hydroshampoo während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch darf **mavena Hydroshampoo** während der Schwangerschaft und in der Stillzeit angewendet werden.

Wie verwenden Sie mavena Hydroshampoo?

In das feuchte Haar leicht einmassieren, kurz einwirken lassen und sorgfältig ausspülen. Halten Sie sich an die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Medizinprodukt wirke zu schwach oder zu stark, sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker bzw. mit Ihrer Ärztin oder Apothekerin.

Welche unerwünschten Wirkungen kann mavena Hydroshampoo haben?

Folgende unerwünschte Wirkungen können bei der Anwendung von **mavena Hydroshampoo** auftreten: Bei Anwendung auf akut entzündlicher und nässender Haut kann es aufgrund des Urea- und Salzgehaltes zu (kurzfristigem) Brennen kommen. Wenn Sie unerwünschte Wirkungen bemerken, die hier nicht beschrieben sind, sollten Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin informieren.



Was ist ferner zu beachten?

Vor Wärme geschützt bei Temperaturen zwischen 5°C und 25°C und ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Medizinprodukt darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Wo erhalten Sie mavena Hydroshampoo? Welche Packungen sind erhältlich?

mavena Hydroshampoo ist in einem AirFree® Dosierspender zu 200ml rezeptfrei in Apotheken erhältlich.

Hersteller

Mavena Health Care Italia srl, Via Caradosso 18, I-20123 Mailand

Vertrieb

Mavena International AG, Bösch 67, CH-6331 Hünenberg

Stand der Information: Juni 2017



Per favore legga attentamente le seguenti istruzioni per l'uso perché contengono importanti informazioni riguardanti tutto ciò a cui deve prestare attenzione usando questo dispositivo medico. Per eventuali dubbi o domande si rivolga al suo medico o farmacista.

mavena

Istruzioni per l'uso Idro-Shampoo

Cosa contiene mavena Idro-Shampoo?

Sostanze funzionali: 1g Idro-Shampoo contiene 0.05g Dead Sea Salt e 0.04g Hydroxyethyl Urea.

Altri componenti: Aqua, Coco Glucoside, Sodium Coco-Sulfate, Magnesium Chloride, Glycerol Oleate, Glycerin, Propylene Glycol, Chamomilla Recutita Flower Extract, Sodium Citrate, Phenylpropanol, Caprylyl Glycol, Decylene Glycol, Panthenol, Citric Acid.

Che cos'è mavena Idro-Shampoo e quando si usa?

mavena Idro-Shampoo è un dispositivo medico sviluppato appositamente per detergere delicatamente e umettare il cuoio capelluto secco, desquamato e pruriginoso come in caso di psoriasi. **mavena Idro-Shampoo** contiene sale del Mar Morto con cloruro di magnesio arricchito (Mg⁴⁶), estratto di camomilla e dexpanterolo provitamina. Con la penetrazione degli ioni di magnesio nel cuoio capelluto viene generato un impulso osmotico che favorisce la circolazione del sangue e la rigenerazione cellulare contrastando in questo modo la secchezza del cuoio capelluto. Gli effetti positivi degli ioni di magnesio nel cuoio capelluto portano a ridurre la desquamazione, l'infiammazione e danno sollievo al prurito. È dimostrato che l'uso regolare riduce la formazione nuove di squame. L'effetto calmante della camomilla e le proprietà di rigenerazione della provitamina dexpanterolo aiutano anche a normalizzare il cuoio capelluto. Senza parabeni, profumo, coloranti e polietilenglicoli (PEG).

Quando non si può usare mavena Idro-Shampoo?

In caso di nota ipersensibilità ad uno dei componenti di **mavena Idro-Shampoo**, il preparato non deve essere utilizzato. Non ingerire. Evitare il contatto con gli occhi, le mucose, ferite o pelle lesa.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di mavena Idro-Shampoo?

Se usato correttamente non è necessario adottare particolari precauzioni. Nel caso di neonati e bambini piccoli il prodotto va usato dopo avere consultato il suo medico, poiché non si dispone di sufficienti esperienze al riguardo. Informi il suo medico o il suo farmacista nel caso in cui soffra di altre malattie, di allergie o assuma o applichi esternamente altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può usare mavena Idro-Shampoo durante la gravidanza o l'allattamento?

Se usato correttamente, **mavena Idro-Shampoo** può essere impiegato durante la gravidanza e l'allattamento.

Come usare mavena Idro-Shampoo?

Applicare sui capelli bagnati, massaggiando leggermente, lasciare agire brevemente e risciacquare abbondantemente. Attenersi alla posologia indicata in queste istruzioni per l'uso. Se ritiene che l'azione del dispositivo medico sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

Quali effetti indesiderati può avere mavena Idro-Shampoo?

Con l'applicazione di **mavena Idro-Shampoo** possono manifestarsi i seguenti effetti indesiderati: In caso di applicazione su pelle che presenta infiammazione florida ed essudativa, può manifestarsi una sensazione di bruciore (di breve durata) a causa del contenuto di urea e sali. Se osserva effetti indesiderati qui non descritti dovrebbe informare il suo medico o il suo farmacista.

Di che altro occorre tener conto?

Conservare lontano da fonti di calore a temperatura compresa tra 5°C ed i 25°C e al di fuori della portata dei bambini. Questo dispositivo medico deve essere usato soltanto fino alla data indicata con «EXP» sulla confezione.

Dov'è reperibile mavena Idro-Shampoo? Quali confezioni sono disponibili?

mavena Idro-Shampoo è disponibile in erogatore AirFree® da 200ml nelle farmacie senza ricetta medica.

Fabbricante

Mavena Health Care Italia srl, Via Caradosso 18, I-20123 Milano

Distribuzione

Mavena International AG, Bösch 67, CH-6331 Hünenberg

Informativa aggiornata: giugno 2017



Veillez lire attentivement le mode d'emploi suivant, car il contient des renseignements importants à observer lors de l'utilisation de ce dispositif médical. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à votre médecin ou pharmacien.

mavena

Mode d'emploi Hydro Shampooing

Que contient mavena Hydro Shampooing?

Agents fonctionnels: 1g d'Hydro Shampooing contient 0.05g Dead Sea Salt et 0.04g Hydroxyethyl Urea.

Autres composants: Aqua, Coco Glucoside, Sodium Coco-Sulfate, Magnesium Chloride, Glycerol Oleate, Glycerin, Propylene Glycol, Chamomilla Recutita Flower Extract, Sodium Citrate, Phenylpropanol, Caprylyl Glycol, Decylene Glycol, Panthenol, Citric Acid.